

Marktgemeindeamt Lauterach
Hofsteigstraße 2a
A-6923 Lauterach

Bregenz, am 10.07.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 613-0/2025-UI **Probennummer:** 2

Auftraggeber: Marktgemeindeamt Lauterach

Probenstelle: PW Lauterach nach UV-Anlage
A-6923 Lauterach

Probenehmer: Sabrina Marent; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 12.05.2025 07:55 Uhr

Probenüberbringer: Max Engel; Umweltinstitut

Probeneingang: 12.05.2025

Analysendatum: 12.05.2025 bis 10.07.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Probenahme für chemische Untersuchung			gemäß OENORM ISO 5667-5
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geruch vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	10.3	°C	OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	430	µS/cm	OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	385	µS/cm	OENORM EN 27888
pH-Wert vor Ort	7.4		OENORM EN ISO 10523
gelöster Sauerstoff vor Ort	6.4	mg/l	OENORM ISO 17289
Sauerstoffsättigung vor Ort	59	%	OENORM ISO 17289
KBE bei 22°C (72h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg
Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | www.vorarlberg.at/datenschutz
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266
UV-Transmission (UVT-100)	92	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm (kleiner Bestimmungsgrenze)	< 0.10	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
Trübung nephelometrisch (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.05	NTU	OENORM EN ISO 7027-1 *
Permanganat-Index - bezogen auf Sauerstoff	0.21	mg/l	OENORM EN ISO 8467
Kaliumpermanganatverbrauch - bezogen auf Kaliumpermanganat	0.8	mg/l	berechnet aus dem Permanganat-Index gemäß OENORM EN ISO 8467
pH-Wert, Labor	7.6		OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	433	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	388	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Gesamthärte in °dH	11.6	°dH	berechnet
Säurekapazität bis pH 4,3	4.04	mmol/l	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Karbonathärte in °dH, berechnet aus der Säurekapazität	11.3	°dH	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Calcium	65	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Magnesium	11	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Eisen (kleiner Nachweisgrenze)	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Mangan (kleiner Nachweisgrenze)	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Natrium	5.9	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Kalium	1.4	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Cadmium (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.030	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Blei (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.10	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Chrom (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.15	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Kupfer (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.30	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Nickel (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.15	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Zink (kleiner Nachweisgrenze)	< 1.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Aluminium (kleiner Nachweisgrenze)	< 1.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Bor (kleiner Bestimmungsgrenze)	< 20	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Uran (kleiner Bestimmungsgrenze)	< 0.50	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Arsen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.15	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Antimon (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.15	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Selen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.30	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Quecksilber (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.030	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Ammonium (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.010	mg/l	OENORM ISO 7150-1
Nitrit (kleiner Bestimmungsgrenze)	< 0.010	mg/l	OENORM EN 26777
Gesamtphosphat als PO ₄ (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.031	mg/l	OENORM EN ISO 6878
Chlorid	8.9	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Nitrat	4.0	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Sulfat	11	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Fluorid	< 0.25	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Freies Cyanid (kleiner Nachweisgrenze)	< 5	µg/l	DIN 38405-13 *
Trichlormethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Tribrommethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Dibromchlormethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Bromdichlormethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
1,2-Dichlorethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Tetrachlorethen	0.25	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Trichlorethen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Tetrachlormethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
1,1-Dichlorethen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
1,1,1-Trichlorethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Trichlorfluormethan (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Benzol (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Summe Tetrachlorethen und Trichlorethen	0.25	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Trihalogenmethane	< 0.050	µg/l	DIN EN ISO 20595 , ÖNORM EN ISO 10301
Benzo(a)pyren (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.0010	µg/l	DIN 38407-8
Benzo(b)fluoranthen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.0020	µg/l	DIN 38407-8
Benzo(k)fluoranthen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.0020	µg/l	DIN 38407-8
Benzo(g,h,i)perylen (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.0020	µg/l	DIN 38407-8
Indeno(1,2,3,cd)pyren (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.0020	µg/l	DIN 38407-8
Summe 4 PAK gemäß TWV	< 0.0020	µg/l	DIN 38407-8
Glyphosat (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.015	µg/l	SLMB 46: 4.10.1 *
Glufosinat (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.015	µg/l	SLMB 46: 4.10.1 *
AMPA (Aminomethylphosphonsäure) nrM (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.015	µg/l	SLMB 46: 4.10.1 *
2,4-D (2,4,-Dichlorphenoxy)-essigsäure	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Alachlor	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Aldrin	< 0.009	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Atrazin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Azoxystrobin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Bentazon	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Bromacil	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Chloridazon	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Clopyralid	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Clothianidin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dichlorprop (2-(2,4-Dichlorphenoxy)-propionsäure (2,4-DP))	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethachlor	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethenamid-P	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dicamba	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dieldrin	< 0.009	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Diuron	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Ethofumesat	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Flufenacet	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Heptachlor	< 0.009	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Heptachlorepoxyd	< 0.009	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Hexazinon	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Imidacloprid	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Iodosulfuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Isoproturon	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
MCPA (4-Chlor-2-methylphenoxy)-essigsäure	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
MCPB 4-(4Chlor-2-methylphenoxy)-buttersäure	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Mecoprop 2-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-propionsäure (MCPBP)	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Mesosulfuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metalaxyl-M	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metamitron	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metazachlor	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metolachlor	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metribuzin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metsulfuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Nicosulfuron	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Pethoxamid	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Propazin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Propiconazol	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Simazin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Terbutylazin	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Thiacloprid	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Thiamethoxam	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Thifensulfuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Tolylfluanid	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Tribenuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Triclopyr	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Triflursulfuron-methyl	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Tritosulfuron	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Alachlor-t-Säure nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Alachlor-t-Sulfonsäure nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Atrazin-2-Hydroxy nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Azoxystrobin-O-Demethyl (CYPM) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Chloridazon-Desphenyl nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Chloridazon-Methyl-desphenyl nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
3-carbamyl-2,4,5-trichlorbenzoesäure (Chlorthalonil-Säure) R611965 nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Chlorthalonil-Sulfonsäure (R417888) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Chlorthalonil R471811 nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethenamid-P-Sulfonsäure (M27) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethenamid-P-Säure (M23) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Flufenacet-Sulfonsäure (M2) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Flufenacet-Säure (M1) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
2,6-Dichlorbenzamid nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
s-Metolachlor-Säure (CGA 51202)nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
s-Metolachlor-Sulfonsäure (CGA 354743) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor


Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Metolachlor - NOA 413173 nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metolachlor - CGA 368208 nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
N,N-Dimethyl-Sulfamid (DMS) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metribuzin-Desamino nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metazachlor-Sulfonsäure (BH 479-8) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Metazachlor-Säure (BH 479-4) nrM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin rM (Metabolit von Triazinsulfonylharnstoffen)	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Atrazin-Desethyl rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Atrazin-Desisopropyl rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
DACT (Atrazin-Desethyl-Desisopropyl), 6- Chlor-1,3,5,-triazin-2,4-diamin) rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Isoproturon-Desmethyl rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethachlor - CGA 373464 rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Dimethachlor - CGA 369873 (Metazachlor - M479H160) rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Propazin-2-Hydroxy rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Terbutylazin-Desethyl rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Terbutylazin-2-Hydroxy rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol rM	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Pestizide insgesamt	< 0.03	µg/l	Untersuchung in einem externen Labor
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorhexansäure (PFHxA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	1.1	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorpentansäure (PFPeA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorbutansäure (PFBA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluoroctansäure (PFOA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorheptansäure (PFHpA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluordecansäure (PFDA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Perfluoronansäure (PFNA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluordecansulfonsäure (PFDS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorundecansäure (PFUnDA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluoronansulfonsäure (PFNS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluortridecansäure (PFTrDA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
Perfluordodecansäure (PFDoDA) (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.5	ng/l	DIN 38407-42 *
PFAS (20) Summe	1.1	ng/l	DIN 38407-42 *

Ing. Markus Schupp e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser

	<p>Dieses Dokument ist amtssigniert im Sinne des E-Government-Gesetzes.</p> <p>Mechanismen zur Überprüfung des elektronischen Dokuments sind unter https://www.signaturpruefung.gv.at/ verfügbar.</p> <p>Ausdrucke des Dokuments können bei dem</p> <p>Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg Montfortstraße 4 A-6901 Bregenz E-Mail: umweltinstitut@vorarlberg.at überprüft werden.</p>
---	--